

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret](#)[Registre de copies de lettres envoyées_FAM](#)
[2005-00-124](#)[Item](#)[Marie Moret à monsieur L. Barni, 8 avril 1901](#)

Marie Moret à monsieur L. Barni, 8 avril 1901

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Informations sur le document source

CoteFamilistère de Guise, inv. n° 2005-00-124

Collation2 p. (141r, 142v)

Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservationFamilistère de Guise

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à monsieur L. Barni, 8 avril 1901, Équipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 03/02/2026 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/54130>

Copier

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Présentation

Auteur·e[Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Date de rédaction[8 avril 1901](#)

Lieu de rédaction14, rue Bourdaloue, Nîmes (Gard)

Destinataire[Barni, L.](#)

Lieu de destination9, rue Traversière, Le Perreux-sur-Marne (Val-de-Marne)

Description

RésuméMarie Moret écrit à monsieur Barni [héritier et neveu de Jules Barni], sur la recommandation de Félix Alcan. Elle explique à monsieur Barni qu'elle publie

depuis 1891 dans *Le Devoir*, une revue mensuelle non commerciale tirée à 330 exemplaires, des « Documents pour une biographie complète de J.-B. A. Godin », fondateur du Familistère de Guise, qu'elle doit établir « comment les conclusions actuelles de la science appuient les vues philosophiques de Godin », et qu'elle voudrait reproduire 20 à 25 pages de la traduction par Jules Barni de la *Critique de la raison pure* de Kant. Marie Moret demande l'autorisation de citer l'ouvrage : « [N]ul mieux que Kant (par avance) n'a établi les conséquences philosophiques et sociales de la régression dynamique, laquelle est le mot de la science d'aujourd'hui. C'est du moins ce qui ressort pour moi de la belle traduction due à Monsieur Jules Barni. » Elle précise que la source des citations serait mentionnée et que les « Documents pour une biographie complète de J.-B. A. Godin » sont tirés à part à 100 exemplaires après leur publication dans *Le Devoir*. Dans le post-scriptum, elle annonce qu'elle joint à son courrier un exemplaire de la brochure *Le Familistère illustré*.

SupportLe nom du correspondant, « Barni », est manuscrit à la mine de plomb sur la copie de la lettre à la suite de l'appel de la lettre « Monsieur ». Un passage de la lettre (folio 142v) est souligné par un trait manuscrit au crayon bleu sur la copie de la lettre.

Mots-clés

[Administration et édition du journal Le Devoir](#), [Édition](#), [Livres](#), [Procédure \(droit\)](#)

Personnes citées

- [Alcan, Félix \(1841-1925\)](#)
- [Baillière, Germer \(1807-1859\)](#)
- [Barni, Jules \(1818-1878\)](#)
- [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)
- [Kant, Immanuel \(1724-1804\)](#)

Œuvres citées

- [Dallet (Émilie), Dallet (Marie-Jeanne), Fabre (Auguste) et Prudhommeaux (Jules)], *Le Familistère illustré, résultats de vingt ans d'association, 1880-1900, par D.-F.-P.*, Paris, Guillaumin et Cie, [1900].
- [Kant \(Immanuel\), *Critique de la raison pure*, traduit par Jules Barni, 3 vol., Paris, G. Baillière, 1869.](#)

Notice créée par [Pauline Péliissier](#) Notice créée le 14/06/2024 Dernière modification le 27/09/2024